

O

object code (Dat) Maschinen(programm)-code *m*
 ~ **command** (Dat) Objektbefehl *m*
 ~ **identifier, OID** Objekt-Identifikator *m*
 (z. B. für Objekte bei Netzwerk-Management)
 ~ **language** (Dat) Zielsprache *f*
 ~ **oriented programming language** objektorientierte Programmiersprache *f*
 ~ **recognition** (Rt) Objekterkennung *f*
 ~ **video monitoring** Objektüberwachung *f*
 (mit Videokamera)
objective reference equivalent meter Bezugsdämpfungsmesser *m*, Bezugsdämpfungsmessgerät *n*
obliterate *v* löschen; unleserlich machen
obscure *v* a **signal** ein Signal verzerren [stören]
observation by incident [reflected] light Auflichtbetrachtung *f*
 ~ **by transmitted light** Durchlichtbetrachtung *f*
 ~ **desk** Überwachungsplatz *m*, Kontrollplatz *m*, Beobachtungsplatz *m*
 ~ **time** Beobachtungszeit *f*
observational conditions Beobachtungsbedingungen *fp*
observed bearing Peilablesung *f*
obtainable accuracy erreichbare Genauigkeit *f*
occulting light unterbrochenes Feuer *n* [Leuchfeuer *n*]
occupancy 1. (ME) Besetzung *f*; Besetzungsgrad *m*; 2. (Nrt) Vollbelegung *f*, Zeit *f* der Leitungsbelegung
occupation Besetzung *f*; Belegung *f*
 ~ **probability** Besetzungswahrscheinlichkeit *f*
occupational deafness Lärmschwerhörigkeit *f*, berufsbedingte Schwerhörigkeit *f*, Lärmtaubheit *f*
occupied bandwidth besetzte [belegte] Bandbreite *f*
 ~ **position** (Nrt) besetzter Platz *m*
occurrence Auftreten *n*; Ereignis *n*; Aktion *f* (Automat)
 ~ **net** Aktionsnetz *n* (Kybernetik)
 ~ **probability** Eintrittswahrscheinlichkeit *f*, Ereigniswahrscheinlichkeit *f*
octal base Oktalsockel *m*, Achtstiftsockel *m*

~ **digit** Oktalziffer *f*
 ~ **plug** Oktalstecker *m*
 ~ **representation** Oktalдарstellung *f*
octave analyzer Oktavsieb *n*, Oktavfilter *n*
 ~ **band** Oktavband *n*, Oktavbereich *m*
 ~ **band pressure level** Oktav(band)schalldruckpegel *m*, Oktavpegel *m*
 ~ **filter** Oktavfilter *n*
odd ungerade
 ~ **bar** (MA) Blindstab *m* (einer Wicklung)
 ~ **even check** (Dat) Ungerade-gerade-Prüfung *f*, Paritätsprüfung *f*
 ~ **harmonic** ungeradzahlige Harmonische *f* [Oberschwingung *f*]
 ~ **parity** ungerade Parität *f*, ungerade Quersumme *f*
Oe Oersted *n*, Oe (veraltete Einheit der magnetischen Feldstärke; 1 Oe = 103 A/m)
oersted Oersted *n*, Oe (veraltete Einheit der magnetischen Feldstärke; 1 Oe = 103 A/m)
off-hook *v* (Nrt) abheben, abnehmen (den Telefonhörer)
off aus(geschaltet), abgeschaltet; „Aus“ (Schalterstellung); gesperrt, außer Betrieb
 ~ **air** (Fs) nicht auf Sendung, Sendepause *f*
 ~ **centring** (FO) Dezentrierung *f*, Bilddezentrierung *f* (z. B. beim Rundsidradarbildschirm)
 ~ **channel rejection** (Nrt) Nachbarkanalunterdrückung *f*
 ~ **earth** massefrei; erdfrei
 ~ **hook** (Nrt) abgehoben (der Telefonhörer von der Gabel)
 ~ **hook call** (Nrt) Anruf *m* mit Abheben
 ~ **line data processing** Offlinedatenverarbeitung *f*, absatzweise Datenverarbeitung *f*
 ~ **line diagnostics** (Hsp) Offline-Diagnose *f* (Diagnose nicht in Betrieb befindlicher Betriebsmittel)
 ~ **line equipment** selbstständige Einheit *f*, Peripherieeinheit *f*
 ~ **line operation** Offlinebetrieb *m*, unabhängiger [prozessentkoppelter] Betrieb *m*
 ~ **load** unbelastet

durchtunneln *v* (ME) tunnel (through), channel
Durchtunnelungsstrom *m* tunnelling current
Durchverdrahtung *f* through-wiring
Durchwahl *f* (Nrt) through dialling
 ~ **zur Nebenstelle** direct inward dialling, direct dialling-in
Durchziehwicklung *f* pull-through winding
Durchzündung *f* (LE) crow-bar firing; conduction-through; arc-through, arc-back; shoot through; breakthrough
Duroplast *m* thermoset(ting plastic)
D-Verhalten *n* (Rt) derivative (control) action, D-action
D₂-Verhalten *n* (Rt) second-derivative action
Dynamik *f* 1. dynamic(s); dynamic response [characteristic]; 2. s. Dynamikbereich
Dynamikbereich *m* dynamic range, DR, dynamic span [capability], volume range
Dynamikdehnung *f* (volume) expansion, (automatic) volume expansion
Dynamikkompressor *m* (automatic) volume contractor, (dynamic) compressor, volume compressor
Dynamikregleinrichtung *f* dynamic range control means [system]
Dynamikregelung *f* dynamic [volume] range control; companding
dynamisch dynamic(al)
Dynamo *m* dynamo
 ~/magnetohydrodynamischer magneto-hydrodynamic [hydromagnetic] dynamo
Dynamoblech *n* dynamo sheet
Dynistor *m* (ME) dynistor (*Halbleiter-Vierschichtdiode*)
D-Zerlegung *f* (Rt) D-decomposition (*Methode der Stabilitätsuntersuchung*)

E

E/A (*Dat*) input-output, I/O, IO
EAROM *n* EAROM, electrically alterable read-only memory
EAROM-Speicher *m* EAROM, electrically alterable read-only memory
EBAM EBAM, electron beam addressed memory
EBCDIC-Code *m* (*Dat*) extended binary-coded decimal interchange code, EB-
 CDIC (*8-Bit-Code für alphanumerische Zeichen*)
Echo *n* (Ak) echo
Echoabgleich *m* echo matching
Echobild *n* (Fs) echo pattern
Echoentstörung *f* echo suppression
Echolot *n* echo sounder, sonic depth finder, depth [ultrasonic, acoustic] sounder
Echolotung *f* echo (depth) sounding, echo [ultrasonic, reflection, acoustic] sounding, supersonic (echo) sounding, phonotelemetry
Echoortung *f* echo ranging
Echtzeit *f* real time
Echtzeitabtaster *m* real-time scanner
Echtzeitanalyse *f* real-time analysis
Echtzeitbetrieb *m* real-time processing [operation]
Echtzeitbildverarbeitung *f* real-time image processing
Echtzeitdatenverarbeitung *f* real-time data processing
Echtzeitprogrammierung *f* real-time programming
Echtzeitrechner *m* real-time computer
Echtzeituhr *f* real-time clock, RTC
Eckfrequenz *f* edge [corner, break, cut-off] frequency
ECL ECL, emitter-coupled logic
ECL-Schaltkreis *m* emitter-coupled logic circuit
E-Commerce *m* s. Geschäftsverkehr/elektronischer
ECTL ECTL, emitter-coupled transistor logic
Edelgas *n* inert [noble, rare] gas
Edelgasbogen *m* inert-gas-shielded arc, arc in rare gases
Edelgas(-Glühkathoden)gleichrichter *m* rare-gas rectifier, tungar rectifier [tube]
Edelgaslampe *f* rare-gas lamp
Edison-Glühlampenfassung *f* Edison screw lamp-holder
Edison-Sockel *m* (Edison) screw cap
editieren *v* edit
Editor *m* (*Dat*) editor
EDV electronic data processing
EE-Inverter *m* enhancement-enhancement inverter, EE-inverter (*mit Verarmungstransistoren als Last- und Schalttransistor*)

Length units / Längeneinheiten

1 inch (in.)	= 2,54 cm
1 foot (ft.)	= 12 inches = 30,48 cm
1 yard (yd.)	= 3 feet = 91,44 cm
1 mile (m.)	= 1609,34 m
1 fathom (fm.)	= 6 feet = 1,83 m
1 nautical mile (nm.)	= 1852 m
1 Angström (A.)	= $1 \cdot 10^{-10}$ m
1 light year (ly.)	= $9,4605 \cdot 10^{15}$ m

Aerea units / Flächenmaße

1 square inch (sq. in.)	= 6,43 cm ²
1 square foot (sq. ft.)	= 144 sq. in. = 929,03 cm ²
1 square yard (sq. y.)	= 0,836 m ²
1 acre (a.)	= 40,47 a = 4046,86 m ²

Volume units / Volumeneinheiten

1 cubic inch (cu. in.)	= 16,387 cm ³
1 cubic foot (cu. ft.)	= 0,028 m ³
1 cubic yard (cu. yd.)	= 0,765 m ³
1 register ton (reg. tn.)	= 2,832 m ³
1 pint (pt.)	= 0,568 Liter
	(AE) = 0,473 Liter
1 quart (qt.)	= 2 pints = 1,136 Liter
	(AE) = 0,946 Liter
1 gallon (gal.)	= 4,546 Liter
	(AE) = 3,785 Liter
1 bushel (bu.)	= 36,36 Liter
	(AE) = 35,24 Liter

Weights / Gewichte

1 ounce (oz.)	= 28,35 Gramm
1 pound (lb.)	= 16 ounces = 0,453 kg
1 assay ton	= $3,267 \cdot 10^{-2}$ kg
	(AE) = $2,917 \cdot 10^{-2}$ kg